



Artist Statement

染織・ファイバーアーティスト矢島路絵は独立時より糸に関わる素材を中心に、織物・ノッティング・コラーージュ・樹脂加工成形等の様々な技法素材を組み合わせ、平面・立体を問わずホテルや企業ビル、航空会社ラウンジ等、建築空間へのオーダーアートワークを手掛けてきました。細い糸と金属、軽きものと重きもの、柔らかさと硬さ、相反するパラドクシ的な素材のコンビネーションが作家の特徴です。2006年以降、よりメッセージ性のあるインスレーションを数回行った後、近年は大学時代より続けてきたぜんまい綿・芭蕉・葛等、自家栽培・自家採取の植物繊維素材や伝統的織物技術に基き、機械やデジタル、AIでは出来ない民芸染織素材を現代アートへ変容させる試みに焦点を当て、一貫したテーマを基に染織に係る多様な技法や素材のバリエーションを組み合わせタペストリー、フレームワーク、インスレーション、ミックスメディアなど多様な表現スタイルのバリエーションに挑戦しています。例えば草木の汁から鮮やかな色を発色させる「媒染」（銅、鉄、ミョウバン等の染色を助ける金属化合物）による触媒が人間に与えられた恩寵であるように、燃る、捲く、染める、織る—自らの内面から湧き出るエッセンスが手のひらを通して加わることで、織物と相反する素材が調和し、新たな魂が作品に息吹（瞬間）を体験するのは作家にとって、この上ない喜びであり究極の目的であります。2019年10月 フローレンス ビエンナーレXII「アートと発明：レオナルド・ダ・ヴィンチ没後500年—相似と発明の遺産に向けて」に於いて素数を取り入れたスプリング技法によるタペストリーで「ロレンツォ・イル・マグニフィコ」インターナショナル賞テキスタイルアート&ファイバーアート部門2等受賞。

Awards

- 1989 89 朝日現代グラフィック展 奨励賞 (Tapestry)
- 2016 第1回DISCOVER THE ONE JAPANESE ART ロンドン展 ニコラス・アッシャーウッド賞 (Tapestry with frame)
- 2018 ショートリスト ロイヤル・アート賞 V Edition 2018 / ボール・モール・ギャタリー・ロイヤル・アーケード、ロンドン、英国 (Natural Fiber Weaving)
- 2018 ショートリスト・インターナショナル・ソロアーティスト賞 アートフェア ワールド・アート・ドバイ2018 / ドバイ・ワールド・トレード・センター、UAE. プラブ首長国連邦 (Sprang & Plants Fiber)
- 2019 「ロレンツォ・イル・マグニフィコ」インターナショナル賞テキスタイルアート&ファイバーアート部門2等賞/フローレンス・ビエンナーレXII 2019 / パッソ・マッソー、フィレンツェ、イタリア (Sprang)

Collections

- 1989 市田株式会社 南禅寺対龍山荘 (Tapestry)
- 1995 長崎M&B (Framed Mirror)
- 2017 ヘルギー王国 Ms. F (Natural Fiber Materials)
- 2018 英国 Mr. & Mrs. D (Natural Fiber Materials)
- 2018 UAE. プラブ首長国連邦 Mr. & Mrs. L (3D Natural Fiber Objects)
- 2018 UAE. プラブ首長国連邦 Ms. N (Natural Fiber Materials)

Commission Works 経年により移動・廃棄されている作品があります

- 1994 基科 株式会社バンザイ保潔荘 (Entrance Hall & Lounge) オーナーチェンジ→ベネフィットステーション基科の森
- 1994 港区 Y氏邸 (Framed Mirror for Guest Dining)
- 1995 韓国 ソウル ガーデン ホテル (Entrance Hall & Lounge)
- 1996 大阪 ホテル シーガル (Royal Suite Room)
- 1996 マレーシア アルネッサンス ホテル 「嵯峨野」 (Entrance Hall, etc.)
- 1996 新潟 当間高原リゾート Hotel Behatio (86 Guest Rooms)
- 1997 豊崎 ホテル アソシア 「日本料理 華雲」 Closed
- 1997 長野 プレジデント・リゾート軽井沢/東急ハーベスト (227 Guest Rooms) FAM
- 1997 御殿場 中外製薬株式会社 (Entrance Hall)
- 1998 ベトナム 在ハノイ日本大使館 (Entrance Hall)
- 1998 ニューヨーク JAL ラウンジ / JFK 国際空港 (Entrance Hall)
- 移設→ 2015 大阪 JAL サクラ ラウンジ/ 関西国際空港
- 1998 長野 プレジデント・リゾート軽井沢山荘 (Hall, Lounge, Guest Rooms) with FAM
- 1998 成田 JAL 本館第2サクラ ラウンジ / 新東京国際空港第2旅客ターミナル (Entrance Hall)
- 1999 茨城 NTT DoCoMo 水戸ビル (Entrance Hall)
- 1999 福岡 JAL サクラ ラウンジ / 福岡国際空港 (Entrance Hall)
- 1999 東京 アルテック株式会社 YM新宿ビル (Entrance & 8 ELV. Halls) 移転
- 1999 横浜みなとみらい 横浜メディアタワー / NTTグループ (Hall)
- 1999 文京区 ホテル フォレスト本郷 (Entrance Hall, 4 Floor, 100 Guest Rooms) with FAM
- 2000 大阪 JAL サクラ & ファーストクラス ラウンジ/ 関西国際空港 (Entrance Hall)
- 2000 大阪 JAL サクラ ラウンジ/ 大阪(伊丹)国際空港 (Entrance Hall)
- 2000 宇都宮 キヤノン株式会社 光学技術研究所 (Hall)
- 2001 韓国 JAL Lounge / 仁川新国際空港 (Entrance Hall)
- 2001 埼玉 NTT DoCoMo 埼玉ビル (支店長控接室)
- 2001 千葉 旭ダイヤモント工業株式会社2期工事 (Floor)
- 2002 成田 JAL 本館第1サクラ ラウンジ アネックス / 新東京国際空港第2旅客ターミナル (Entrance Hall)
- 移設→ 2015 東京 JAL サクラ ラウンジ / 羽田空港国内線第1ターミナル 南ウイング3階
- 2002 豊島区 クラブハウス ウェディング リビエラ (Entrance Hall) 移設
- 2003 成田 JAL 国内線ラウンジ / 新東京国際空港第2旅客ターミナル (Entrance Hall)
- 2004 成田 JAL サクラ ラウンジ サテライト / 新東京国際空港第2旅客ターミナル (Entrance Hall)
- 2004 大阪 JAL サクラ ラウンジ / 大阪(伊丹)国際空港 (Entrance Hall)
- 2005 豊和 JAL サクラ ラウンジ / 中部国際空港 (Entrance Hall)
- 2005 東京 「Jビルディング」 (Entrance Hall)
- 2005 フランス LES DOMAINES DE SAINT-ANDREOL Golf & Spa Resort (Spa Entrance Hall)
- 2006 横浜 December Decoration for ZAIM 2006 / ZAIM横浜 (with YOKOHAMA Citizen & Friend's Origami Networks)
- 2009 千葉 旭ダイヤモント工業株式会社 (Floor)

Exhibitions

- 1989.05.05-06.07 89 朝日現代グラフィック展 大阪展 / うめだ阪急百貨店 - 東京展 / 有楽町阪急
- 1993.04.02-04.07 国際工芸美術展 OKI ジャパンフェア '93 / すみだリバーサイドホール - 福岡選抜展
- 1993.05.07-05.26 93 朝日現代グラフィック展 大阪展 / うめだ阪急百貨店 - 東京展 / 有楽町阪急
- 2001.11.18-11.20 第25回ZOB展 東京造形大学卒業生有志テキスタイル展 / ANS GALLERY
- 2006.04.03-04.16 グループ展ウォーター・プラス・ウインド '06展 / GALLERY le bain
- 2006.07.23-07.10 第3回越後妻有アートトリエンナーレ大地の芸術祭2006 / 新潟十日町市下桑中峰スキー場 Terra-Blue Flower Project
- 2006.11.19-11.26 第30回ZOB展 東京造形大学卒業生有志テキスタイル展 / 桑沢学園ホール
- 2006.12.01-12.10 個展 INSIDE - Blue Flower Project Vol.2 / ZAIM 横浜
- 2006.12.01-12.30 屋外インスレーション December Decoration for ZAIM 2006 / ZAIM横浜 (with YOKOHAMA Citizen & Friend's Origami Networks)
- 2007.04.03-04.15 グループ展ウォーター・プラス・ウインド '07展 / GALLERY le bain
- 2010.06.14-06.24 「染・織・ファーマーアート出版記念展」 / 銀座ART BOX GALLERY 4F
- 2014.03.10-03.22 パリ 日本選抜作家展 -Quintessence du Yamato a Paris- / La Galerie Mona Lisa
- 2015.04.08-04.15 パリ 春の日本現代美術展 -D'ART CONTEMPORAIN JAPONAIS PRINTEMPS- / Galerie Etienne de Causors
- 2016.05.17-05.21 ロンドン 選抜グループ公募展 第1回 DISCOVER THE ONE JAPANESE ART 2016 / Merier Gallery
- 2016.07.26-07.30 鎌倉-ニース 第24回国際平和美術展 / 鎌倉美術館
- 2016.10.20-10.23 鎌倉-ニース国際平和美術展 / パーク・オ・ニース、ニース、フランス
- 2017.04.06-04.10 ジャパン・アート・プレゼンテーション / アート・ハブ・ギャタリー・ドバイ、The Cultural & Scientific Association, ドバイ、UAE (Natural Fiber Weaving)
- 2017.04.12-04.15 アートフェア ワールド・アート・ドバイ2017 / ドバイ・ワールド・トレード・センター、アラブ首長国連邦 (Natural Fiber Weaving)
- 2017.10.05-10.08 アートフェア アクセシブル・アート・フェア / 芸術の宮殿、ブリュッセル、ベルギー王国 (Natural Fiber Materials)
- 2017.11.30-12.03 アートフェア ルグゼンブルグ ART 31 アート・フェア2017 / Parc des Expositions - Luxexpo Thebox, by ギャラリー・ガウディ (Natural Fiber Materials)
- 2018.02.26-03.07 選抜展ショートリスト ロイヤル・アート賞 V Edition 2018 / ボール・モール・ギャタリー・ロイヤル・アーケード、ロンドン、英国 (Natural Fiber Weaving)
- 2018.04.18-04.21 アートフェア ワールド・アート・ドバイ2018 ソロアーティスト / ドバイ・ワールド・トレード・センター、アラブ首長国連邦 (Sprang & Plants Fiber)
- 2019.10.18-10.27 フローレンス・ビエンナーレXII 2019「アートと発明：レオナルド・ダ・ヴィンチ没後500年—相似と発明の遺産に向けて」/ パッソ・マッソー、フィレンツェ、イタリア (Sprang)

Fiber & Textile Artist MIKA YAJIMA

染織造形作家 矢島 路絵



Biography

1965 年、高知県生まれ。教育者一家の両親のもとで育つ。高等学校在学中に染織の道を志し、日本のタペストリー界の先駆者島貫昭子教授に学ぶ為、1988 年東京造形大学デザイン学科繊維コース入学、19 期生。大学在学中地元の高知で曾祖母の遺品を見つけた機織をしていたのを知った事をきっかけに、先祖代々の土地でぜんまい綿や綿花の植物繊維を自家栽培・採集し、敷地に自生する芭蕉を倒して糸を績む手織物の実体験を行う。卒業制作のテーマは芭蕉・紙布・ぜんまい織-それぞれが独立して継承され作品として交わることのなかった民芸染織素材を融合させる-素材研究とタペストリー制作。

作品は卒業後'89朝日現代クラフト展に於いて奨励賞を受賞し当時の勤務先、市田株式会社の買上げとなる。1988 年市田株式会社和装東京事業部総合職入社、2 年間人間国宝をはじめとする工芸作家のきものを扱う特選絵羽模様商品担当、2 年間マーケティング室販売企画課において公家や武家の衣装調度品を展示する文化イベントや数千名動員規模の消費者催事等のイベント販売促進担当を歴任後 1992 年同社退社、フリーランスとなる。

自分の織った織物に樹脂加工を施しモデリングする半立体造形を試みる過程で 1993 年、元勤務先のアートビジネス関連会社の紹介により建設会社の経営するゴルフ場ラウンジアートワークプロジェクトに技術協力、以後建築空間専門に直接設計者やクライアントと意見を交わしながら空間を作り上げていくオーダーアートワークを手がけるようになる。出産、子育て中は他の女性デザイナー達とのコラボレーションにより、コラージュ中心のホテル客室用作品でオリジナルアートワークを共同制作する。代表作はホテルのメインフロアすべてがアールデコテイストの YAJIMA 作品となった 1995 年 Seoul Garden Hotel 作品群、1998 年 金箔貼金属棒を織込み帯をモチーフとした在ノイ J 国大使公邸エントランスホールへの非公開作品、みなとみらいエリア作品内で最年少女性アーティストとなった 1999 年 横浜メディアタワーエントランスホール作品等。

1998 年-2005 年テーマ性を重視した日本航空 JAL 国内外のサクララウンジ エントランスホールアートワークを担当。

越後妻有アートトリエンナーレ大地の芸術祭 2006 においては夏のスキー場にて 300m 長の膜構造による布インスタレーションを展開、同年横浜 ZAIM では市民による折り紙銀風船をビル外壁にクリスマスデコレーションする参加型インスタレーションを体験。

同個展 INSIDE においては子供の作曲した音楽-Moon Flowers とのコラボレーションに挑戦、アロマの香る空間でローズティーを飲みながら空間を味わい鑑賞する展示を行うなど、見る・見せるだけでなく五感+第六感をトータルな空間構成で"INSIDE-内なるもの"を表現する試みを行った。

近年は大学時代からの細々と続けてきた研究テーマ、地元高知で自家栽培・採取し採り貯めた植物繊維を基に、きもの呉服や建築空間へのアートワーク制作に仕事として携わってきた経験に独自のエッセンスを加え民芸染織素材を現代アートへと変容させる試みを再開。その表現を海外の方々かどのように感じるか？2014 年より海外での選抜展等に出展、関連作は 2016 年、日本人アーティスト選抜コンペティションにてニコラス・アッシュウッド賞受賞。2017 年より海外アートフェアに参加を始め、2018 年 2 月、英国の歴史あるロイヤルオペラアーケードに位置するギャラリー主催ロイヤル・アート・プライズ賞選考候補。2018 年 4 月、古代からの振り織りスブラングシリーズを加えた一連の作品群は UAE アラブ首長国連邦におけるアートフェアワールド・アート・ドバイ 2018 インターナショナル・アーティスト賞選考候補となった。2019 年 10 月フローレンス ピエンナーレ XII"アートと発明:レオナルド・ダ・ヴィンチ没後 500 年-相似と発明の遺産に向けて"に於いて素数を取り入れたスブラング技法によるタペストリーで「ロレンツォ・イル・マグニフィコ」インターナショナル賞テキスタイルアート&ファイバーアート部門 2 等受賞。

